

**CANADA - MEASURES AFFECTING THE IMPORTATION OF MILK  
AND THE EXPORTATION OF DAIRY PRODUCTS**

Appellate Body Report and Panel Report pursuant to Article 21.5 of the DSU

*Action by the Dispute Settlement Body*

On 18 December 2001, the Dispute Settlement Body adopted the Appellate Body Report on "*Canada - Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products: Recourse to Article 21.5 of the DSU by New Zealand and the United States*" (WT/DS103/AB/RW, WT/DS113/AB/RW) and the Panel Report (WT/DS103/RW, WT/DS113/RW), as reversed by the Appellate Body Report. The Panel Report should be read in conjunction with the Appellate Body Report.

---

**CANADA - MESURES VISANT L'IMPORTATION DE LAIT ET  
L'EXPORTATION DE PRODUITS LAITIERS**

Rapport de l'Organe d'appel et rapport du Groupe spécial au titre de l'article 21:5  
du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends

*Dispositions prises par l'Organe de règlement des différends*

Le 18 décembre 2001, l'Organe de règlement des différends a adopté le rapport de l'Organe d'appel intitulé "*Canada - Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers: Recours des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande à l'article 21:5 du Mémorandum d'accord*" (WT/DS103/AB/RW, WT/DS113/AB/RW) et le rapport du Groupe spécial (WT/DS103/RW, WT/DS113/RW) infirmé par le rapport de l'Organe d'appel. Le rapport du Groupe spécial est à rapprocher de celui de l'Organe d'appel.

---

**CANADÁ - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA IMPORTACIÓN DE LECHE  
Y A LAS EXPORTACIONES DE PRODUCTOS LÁCTEOS**

Informe del Órgano de Apelación e informe del Grupo Especial  
de conformidad con el párrafo 5 del artículo 21 del ESD

*Actuación del Órgano de Solución de Diferencias*

El 18 de diciembre de 2001, el Órgano de Solución de Diferencias adoptó el informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos: Recurso de Nueva Zelandia y los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD* (WT/DS103/AB/RW, WT/DS113/AB/RW) y el informe del Grupo Especial (WT/DS103/RW, WT/DS113/RW), revocado por el informe del Órgano de Apelación. El informe del Grupo Especial debe leerse juntamente con el informe del Órgano de Apelación.

---